

スガツとさわやか
コカ・コーラ



東京 コカ・コーラ ボトリング 株式会社
TOKYO COCA-COLA BOTTLING CO., LTD. (コカ・コーラ指定会社)

月刊サウナ

日本サウナ協会連合会機関紙

発行所 日本サウナ協会連合会
東京都中央区銀座6-13-16
東京温泉株式会社内
TEL 東京 03(541)3021

編集発行人 山田 秀男
発行支局 各県協会広報部
発行日 毎月15日
購読料 毎月 150円

大阪サウナが 重油の共同購入 方向に動き出す

減速経済期の到来に歩調を合わせ、燃料、水道料金の値上げとサウナ業の基礎材料の高騰は経営のノド元に刃の脅威を与え、資材購入面の合理的解決は現実上必須条件となり、特に大量の消耗を要する重油については、可能な限り低価格なる共同購入をなすべく各県協会は、かねがね加入会員間に於いて意見調整を行っていたと、大阪府サウナ協会は昨年十一月開催の総会席上にて重油の共同購入に関する具体案がまとまり、実行に着手する準備のアンケート調査行動を開始した。

当業に於ける最重要資材の仕入価格を左右する重要な問題につき、他県の協会も歩調の前後はあれ、やがては同様なアンケートの提示を求めるとは明らかなので、内容を次に掲げることとした。

各県協会共、地固め ほぼ完成近きか...

- 一、油種名。A、B、C 重油、灯油
- 二、月間使用量。
- 三、受入タンク容量。
- 四、納入方法。ドラム缶
- 五、一回の納入量。
- 六、十月現在価格。
- 七、十二月現在価格。
- 八、支払方法。現金。
手形 30 60 90 120 日
- 九、現在の納入業者。
- 十、共同購入について、賛、否。以上



右の通りだが、大阪協会管轄内の方は勿論率先して返信に協力して頂くが、又他県の方々も近く所轄協会からの要望により、集計に参画される場合に備えて予め資料の取揃え置きが肝要であると思う。

以上の動きは、業界の発展を前提とした自衛活動の時期に入ったことを物語っている。



「人間は一般に色彩について大きな喜びを感じる。眼は光を必要とすると同様に色を必要とする。」

諸君は曇った日に突然、太陽が輝いてとどりの色彩を見せてくれる時の、あの爽快な気分を思い出し、見なさい。

有楽町で北欧というだいたい北欧がかった茶房のカウンター席でバーテン青年に訊ねた「あなた、サウナ好きか」残念ながら失望する答が返ってきた。

「私がおフロへ入るんでたくさんですよ」と。

それで以前に読んだことのあるこの詞が頭に蘇ってきたわけである。

犬の目には黒白しか映らないが我々にはカラー映像をしているのだ。主観的には、どっちが幸福なのかは判らないが一応、光がお風呂で、色彩がサウナと置き換えれば「喰べた禁断の木の実(カラーテレビ)を瘦せ我慢してまで白黒テレビに変えることもなからう。」

即ち、我々にはお風呂は光として必要であろうが色はサウナとして人生に重要な直接的役割を果している。群れ雲の切れ目から我々の目前に配膳してくれた香ぐわしい五彩のご馳走を我々は進んで未知なる人々の口へ提供すべきである。

高より低成長に移る社会の渡し綱を当業がパスするが否やは、今年がヤマと見て、諸賢宜しく今迄された研究成果を広く発表する秋(とき)は今である。

昨春秋、愛知県下でPRその他の自粛申入れでいったん鎮静に向うかに見えたサウナサービスの一環としての無料マーシジャンが、僅かな金額の不注意から、県警保安と地元署に依って摘発され、風営法違反で家宅捜索を受けた。

手入れを受けたFサウナは十二台の卓を設け、日、土、祝日等には五、八台の増置をしている。時間としては徹夜だが無料となっている。

下火と見えた サウナマーシジャン 再び燃えくすぶる

ところが実際には、入泉料とは別に一卓につき四百円を徴収していた事になった。

の客は煙草無料である、との見解から、その四百円をマーシジャン料に該当すると判断、営業行為とみなし、無許可営業の疑いで摘発に踏み切ったとのことである。

以上が、毎日、読売、朝日各新聞の内容の要約だが、協会としては愛知県を離れた別の地区からも無料麻雀もある事ゆえ一言すれば、各ホテル、旅館業もこれ等を設置、無料サービスはしているが、PRはもとより設置態度には万全の考慮を払う必要のあることは、この前車の轍を見て判断をすべきであろう。

格調高いサウナには、格調高いエロイカ。

エロイカのあの独特の清涼感とまろやかさ、心にゆとりを生む気品ある香り。英雄は英雄を知るとか。エロイカは、おたつのサウナに一級のお客さまを呼ぶでしよう。



- お問合わせ、ご用命は。
- カネボウ化粧品(業務用)サウナ代理店
- 〈関東地区〉 順不同
- ㈱日祥商事 (974)0 7 1 1
 - ㈱イトー商事 (268)4 3 6 7
 - ㈱東京マツシマ (370)7 2 4 1
 - ㈱カネフク (811)1 3 1 0
 - ㈱村山 (352)2 3 1 8
- 〈中部地区〉
- 谷千代田実業 052(251)7626
- 〈関西地区〉
- 福助石鹸㈱ 06(211)4420
 - おせ商店 06(372)4981
 - 福助商店 06(702)8587

紳士用化粧品エロイカシリーズ

きょという形かもしれませぬね。
川崎 そういふことのために、問題を少し整理すれば、第一は今いふようにサウナを原点に返して、サウナとは健康のために最もいいものだ。熱気風呂で汗を流して、明日の活力のもとにする。こういう最も国民に奨励すべきものだ。したがって、その他の付属施設については簡素にすべきだということですね。

そのために旧サウナ党文化協会は、シンボルマークというものをつくって、健全なサウナと、風俗営業で特にエロ的なものをやったんですが、あれは斎藤君、きょうは欠席だけど、どういふことになっているのかな。

森 こういふ時代になってくると、国民が選別してそれぞれのレジャー施設なり、健康施設なりを選ぶ時代が来りました。今までは無条件でデラックスなところならいいという風潮がありました。低成長下の日本国民の消費動向は、どちらかというと、海水浴に行ってもお弁当持っていくって、あまり宿泊しないで帰ってくる。山は山で山登りとか、あまりお金を使うという形じゃなくなってきた。サウナも一つの転換期に来たんです。で、今山田さんおっしゃったのは、業界内部の一つの反省の声として、サウナを原点に、健康保持と美容。こういう原点に帰すためには、そんないろんな付属設備はなくても、もつと素朴な感じで利用でき

ればいいんじゃないかと。山田 要するに、採算が合えばそれもやるんです。採算が合わない。合わせようとするからそういうことをするんです。ですから、東京ももう少しほかの営業を許していただければいいと思いませんか。

たとえば、きのう、池袋温泉に行きましたら、あそこではパンツを出してこないで、着物着ちゃったほうが大衆娯楽場だの、飲み食いのところに行けるからかえってそこで稼ごうという意図ですね。そして、ここでは美容室もやっていまして、シワ伸ばしなんかやってるんです。

今、女性サウナが流行らないんです。なぜかという、女性は長いから採算が合わないんです。三時間、四時間、五時間と……。許斐 お弁当持ちでお見えになりまして、朝早くから来て、まず蒸風呂に入ってお風呂に入ったら、休憩室でゆっくりテレビを見て、お昼になると持参のお弁当を食べて、それからもう一ぺんお風呂と。午前中に来られて、帰られるのは夕方六時ごろ。晩ご飯の用意をしなければならぬから帰りましようというわけです。(笑) をしなけ

山田 それと、髪の毛が流れて排水溝が詰まる。長くいるから自然と何回も風呂に入る。湯水の消費量は非常に多い。といって女の人はわりあいソロバンが細かいから、それほどたくさんお金を取るわけにもいか

ない。そういうんで、美容院でサウナやってる場合にはお値段が高いんです。それでもお客さんが来る。ですから、今いったシワの

健康第一の

サウナの原点に帰れ

森 このところで、サウナの日本での開拓的な東京湯泉も等しいよ。常務が、若い感覚で経営して、これからのサウナはどうあるべきかというの、いろいろお考え持ってると思えます。きょうはそういう若い世代のほうから、これからのサウナの方向といううなもの、少しお話し願いたいと思います。

許斐 山田さんがさっきおっしゃった、東京と関西の違いというところで、私思

つたんですが、関西はサウナを社交的に使っているわけですね。東京の場合はあくまでも健康的なものである。だから設備その他も、東京のほうはそうデラックスでもない。関西のほうは浴場自体よりも、むしろ休憩室とかそれに付属した設備に金をかけているわけです。お客さんを招待したりなんかしても、お風呂の中だけじゃなく、風呂から上がった後に力が注がれているような感じなんです。これは、一時の流れとしては、ナルホドそうかなと思いましたが、やはり健康のために、こういう社交性のあるところはきついですね。そして、やはり健康のために入ってくるというお客さんは減りません。

話、こういうのを利用して、女性をもっと吸引したらどうかということ、私、ちよつとヒントを与えられたんです。

ですから、山田理事、原点に帰れとおっしゃったことば——理事がおっしゃたことは全国的なことをふまえておっしゃったもので、いわゆる健康的なものからスタートしたんだから、健康的なものでこれから先行くべきじゃないか、そういうつもりでしよう。

山田 そうです。で、私のいわんとすることは、都心型と都辺型と二つできていくだろうということ。東京温泉、楽天地というのが都心型。それから江戸川区の周辺、葛飾区の周辺というのは都辺型。都辺型は社会経済が圧縮されるという、一回サウナに入れば何回お風呂に入るといふ頭にならなければ困る。それが都辺型なんです。そういうふうにならぬことを想定して、いろいろ私は心配するんです。

むしろ原点に帰って、お風呂とサウナとはこんなな違いだぞというところをはつきりさせて、都辺型も将来繁栄していけるようにというところを、常に私、考えているわけです。



サウナ愛好で

ハリキル著名人の教々

森 このへんで、話がちよつと硬くなってしまいました。今度サウナ放談みたいなところにいきたいと思います。

先生、サウナの愛好者としての私は、スポーツ界や芸能界にずいぶん多いでしょう。先生のお知り合いでもサウナ好きというのは圧倒的に多いんじゃないですか。

川崎 長島巨人軍監督は、最近の選手の中ではいちばん先にサウナを利用したんじゃないかと思えます。彼は目のつけどころがいいの自分の交際範囲が広いからだろうけれども、よく国会裏のTBRのサウナに来ていました。あそこの維持会員の第一号だった。私は、長島がそうだから、先生二号になつてくださるっていわれて二号になつたんだ。

あそこで五、六回顔を会わした、たいへんな人気者だから、気の毒に、顔見られちゃ困るというので、泥棒みたくに手ぬぐいで顔いっぱいぐくって、タオルを巻いているんだ。しかし、胸毛があるからすぐわかる。ずつとそつちのほうにいたけど、オイ、ミスタージャイアンツ、このごろ三割一分で、もうちよつと打てよといったら、へエって。そうしたら彼は、最近の私の『サウナ健康法』の序文のところ、あれは確かオースターゲームのあとだったと思う、ということを書いて

今自分のうちにあるそ

うです。森 ぼくは近所なものであるから、テアトルなんかよく行くんだけど、あそこは汗がからだ中から吹き出してくるくらいサウナ好きで、とうとう自分のうちにサウナをつくりましたね。

それから、青山リバーズに行きますと、渥美清がよく来ているんです。あいつはいつも丈夫で長もちというのがスローガンで、からただけはだいたいにしていうというわけでしょう。でも、見ると片肺取ってありますから、ちよつとかわいそうです。本人もずいぶんだいにしています。

山田 金田が背番号で、目黒でやっていますね。それから、TBSに来るタレントはずいぶんあそこに入っています。スポーツ選手でいつも行くというところもあります。



浴室はきれいですか。

天井・壁・浴槽等とはく汚れやすい場所なのでお客様の眼で見直して下さい。

現在販売されている各種の洗剤ではきれいに出来ない汚れでもあきらめないで日本特殊化学洗淨に相談して下さい。今までに実績のある化学洗淨剤にて満足して頂ける結果が出る事と思えます。多額の資金を費した浴室・サウナ室を日頃の手入れで最大に生かして下さいは我社の願うところ。化学洗淨剤の販売と洗淨工事も行なっておりますので御一報下さればすぐお伺い致します。

◆営業品目◆

- 浴槽のスケール溶解除去工事
- 源泉給湯管洗淨工事
- 浴室内のカビ・湯垢除去工事
- サウナ室内木目洗淨工事
- 化学洗淨剤の販売

カビ除去用 AK-1 5ℓ ¥5,000
 水垢除去用 4-C 5ℓ ¥6,500
4-C タイルクリーン

(有)日本特殊化学洗淨
 〒142 東京都品川区中延6-10-17
 TEL. 03-786-3340(代)

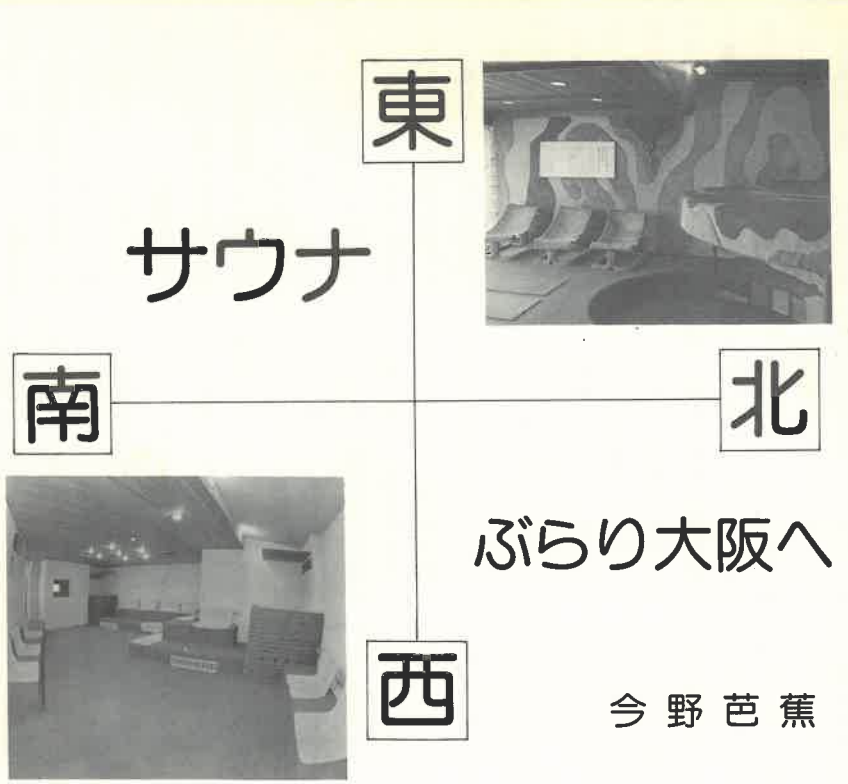
まかせて安心 白興のリネンサプライ

- 完備されたサービスネットワーク
- サウナ・特殊浴場・ホテル専門!!
- 営業品目
 - タオル類
 - パンツ
 - ガウン
 - 浴衣
 - シーツ
 - その他

本社 東京都荒川区荒川5の2の6
 ☎ 03-807-0306(代表)

足立工場 ☎ 03-853-6082
 川口工場 ☎ 0482-24-1369
 渋谷工場 ☎ 03-461-5298
 潮来工場 ☎ 02996-2-3496
 栃木工場 ☎ 0287-32-2544

株式会社 白興



東 サウナ

南

北

ぶらり大阪へ

西

今野芭蕉

サウナを立派にしようとするればお金を掛ければいい。実費の三倍も五倍も設計料を払って、高い材料を使って—長期間の人的手間賃を払って。

しかし、立派になってもそれに見合う数のお客を吸引しなくては画に描いたモチだ。それには自づと別の方法に頼らねばならない。

そこに着眼して、しかも徹底してそれを究明し、実行に移したお店に、大阪ニュージャパンがある。

このたび、私が草鞋をぬいだニュー・ジャパンについては外装内装には一切触れず、書くのはただ、入浴者の側から見た人対人の感じだけ—それも最も感銘の深かった一つだけ—。

それで一事が万事を察することの出来るようなエッセンスを、ご紹介するつもりである。建物内外の広さ、美しさ、立派さは話さない代りに編集部さんに頼んで、本月号の各頁に、お店の写真を入れて貰うようにした。

まず通り一べんの行動—つまりサウナ室に入って出て温湯に入る。ここまでは単独行動だから自分の自由だが、初めて入って来る人でも不便のないように、どこの十字路にも二尺四方位の、じゅうたんが置いてあって、色盲の試験板のように対抗色で太く、矢印が示してあって、頭を下げて他人に訊ねずとも大きな顔して次から次へと目的の所へ行けるのはいい事だ。

で、初行動のすんだ所からヘルス嬢がつく。即ち、いわれた浴槽に入る、あまり熱い程のものではない。

そして身体洗いに移る、軽い会話を二つ三つ。非常に丁寧に洗ってくれたので、これで終わり？と思つたら彼女はエプロン（というのかな）のポケットからカミソリを取り出し、泡だらけにした余り上等でもない私の顔剃りをしてくれるのである。これでは身体洗いでなくトコヤダナと私は思った。

日本中、どこへ行っても理髪屋は身体迄は洗ってくれない。洗い屋は床屋をやつてくれない。イヤハヤこれでは入浴料は高くないなア、という気持になる。

又、いわれて別の浴槽に入る。こんどは先刻のよりいくらか熱い、除々に温度を上げるのは快いものだ。

—さてよ々と私のワルイ勘ぐり心理が働いて、うまいコト考えたな、というふうに解釈してしまつて悪かつたと思つている—。



「さア、こちらへ。」
いわれて、出て、ボンヤリもしないうちに—お顔を洗いましよう、ときた。なるほど、目の前にすでに洗面器が待っている。

①ヤツ！ 冷水だツ。
②水の方がサツパリするからだナ。

①と②が同時に頭の中を、よぎつた、とたん—
「サムーイッ」

この五文字の三番目ぐらいで背中に、あたたか—いお湯がザツツ。—そのタイミングのいいこと。

エイ、今一度。やつぱり同じく温いのをザツツと。コリヤ。カンかな？

その呼吸をタイムウォッチで計つて見たかつた。

* * *
これからマダマダ、マツサージの優秀さ丁寧なことその他の次第は書けば長々と、いろいろあるが、この絶妙の対客心理の把握度に



至つては、よくぞここまでと感に入つてモノも云えない。

キタナイ話だが、この入浴料は決して安くはない、しかし客がこれならば高くないナと感じさせるまで堪能させる事が、実は一番大切なのである。

値上げをするたびに右顧左眈、もしや？を案ずるより、ナアるほど、と客の咏嘆を吹き出すほどの接客術で、安く感じさせる営業の正しいテクニックを考究する事に全能を傾ける方が商業の常道であり疎腕家の意気ではあるまいか。

最後に教室を覗かせて頂いたが、そこの従業員教育の厳格さには、これなればと舌を巻いた。

各室夫々に於ける入浴客の質問詞のデータと、それに応答する仕方、言葉使い等を言語科学的に分析したものが幾十種類も羅列してある。

一例をあげれば、弱い発音「ハナ」の場合は「カナ」に似た発音をさせる。

言う人は「カナ」だが、聞く人には「ハナ」とは

きり聞こえて用が足り、歯切れもよく感じもよい。「イラツシャイ」から「マタドウゾ」まで、急所のところには傍点（線）を附して注意と訓練を促がす。

ここまで教育する教師も大へんなら、経営側のその商売熱心な態度の表われを拝見して、つくづく我身の周囲を振り返り、客不足（赤字）をボヤキ、他店を羨やむその他、一切のグチ（？）めいた言葉を吐く以前に、

「何か忘れたことは、ありませんか」と反省をうながしたく思いつつ、おいとまさせて頂いた。

船出哉
浪花路に見し
ゆめ積んで

（附記）
これより東へ八キロ、生野区に最近開店の、ニューハシパー温泉がある。

先代が亡くなられて遺つたお二人の息子さんの合資で始めたとかのサウナ。入浴料は金九十円。千客万来だそうナ。

もとよりタオル等お客様のご持参。余り細部までお構いしない方法らしい。

コーラが二千本出たとの話で、「それは一カ月にか」と尋ねたら「イヤ一日でだ」と訂正された。

この話題提供者であるトラベルさんは、ご自分の商域の趨勢もサウナも含めていっそ豪華版と最低版とに目下人気が出ている傾向が、仄かに見えるという。これが、いつ頃まで続く景気のクセか、ご参考までに。



その4

サウナとは.....

—サウナを知りすぎている人に—

《外誌より》

もう一度入りたい、と思うような楽しい気分を残さねばならない。このように何ら特別難しいルールもないが、二、三の案内をしよ

時間に追われていることや、悩みを時計と一緒に化粧室に置いてきなさい。サウナに入る前にシャワーをあびるかどうかは好み次第。しかし、食後少なくなると一時間以内にはサウナに入らないこと。入浴前に飲み物をとる必要もない。

元来、二つのタイプのサウナがある。湿気のあるものと乾燥しているのとである。前者では、熱の急速な感覚を作り出すためにキュアス石の上に水がかけられ、後

者のドライサウナでは、スチームから出た熱い乾いた空気の中で入浴者は汗を流す。どちらを選ぶかは好み

の問題である。医者によると、人より汗をかいたのが遅かったり、また、あまり汗をかかない人はスチーム・バスを好み、すぐにしかもたくさん汗をかいた人は、ドライサウナを選ぶということだが、必ずしもそういうわけではない。

他に、かつて大変ひろく使われたスモークサウナというのがあり、これが再び流行になりつつある。これはドライサウナの変形で、サウナが熱せられている間に煙が部屋の中に入り込んで行き、心地よい木の香を作り出すのである。専門家は80度から100度(華氏176度から212度)が、サウナにとつてもっともよい温度だとする。

キュアスにかけられた水は温度を下げ湿度を上げる。そのキュアス石用の水以外には、どんな水もスチームルームにおくべきではないし、キュアスにひしゃくで水をかける競争などしてはならない。暖められた空気が上昇するために、サウナの中で一番暑い所は、壁と天井がぶつかる所だということをしつかりと覚えておくべきである。それ故、体の上部が非常に暑さにさらされるわけだが、もしあなたがサウナ台に腰かけたとしたら、それは頭の部分ということになる。そこで、まず足を空中にあげて台の上に横たわることから始めた方がよいということに、気づくだろう。足は顔よりも熱

強いからビクビクしている初心者の手助けとなるであろう。大変熱いサウナでは、経験豊かな入浴者でもまず足をあげて台の上に横になることから始めるようにと、忠告されている。

フィンランドではサウナは赤ん坊から老人まで、あらゆる年代の人々に適した入浴だと考えられている。しかし、大変年とつた人とか虚弱な人はあまり入りすぎた方がいい。

子供達はサウナに慣れて



いるし、腕に抱かれた赤ん坊でさえも、髪洗いの途中で目に石けんが入る時以外は、ぐずったりしない。子供はたいがい一番低い段に腰かける。入浴者はちゃんと汗を流し始めるまでスチーム・ルームにすわっている。それから体をさますために外に出たり化粧室に行ったりする。

人より汗をかいたのが遅い人もいるが、驚いたことには最後まで汗をかかず、もう一度洋服を着るといふ人

もいる。しかし、それは経験により矯正される。しばらく涼んだ後、入浴者はまたスチームの所にもどり、それから体を洗う。これは浴室で熱い水と石けんをブラシかスポンジを使用して行う。スポンジの粗さやブラシの固さは各々の皮フの柔らかさによる。

シャンプーは洗髪に利用するのだが、この洗髪から体を洗うことが始まるのである。ホテルやクラブや公衆サウナには、入浴者の手

伝いをしたり、体を洗ったりするサウナ付添人がいる。初め、多くの外国人は風呂のまわりを白い洋服を着た見知らぬ女性がウロウロしているのを奇妙に思うが、すぐに体を流してもらおうぜいたくの良さを認めるようになる。ただ木のベンチに横になっただけでいいのだ。一方の側が終るとクルリと向きをかえ反対側になる。これらの力強く親しみやすい女性付添人は熟練した人達で、足の先から耳

の裏まで丹念に洗ってくれる。何ら当惑することもない。彼女達は数知れずの裸の人々に接してきており、彼らを洋服を着たと同じ見知らぬ人と思うだけである。もし洗い方が強すぎたりする場合、自分は柔らかい肌をしている、と言え、もつとそつと洗ってくれる。体を洗って石けんを洗い落したら、さつと体をあたためるためにもう一度スチーム・ルームに行くこともできる。しかし、そうしたらもう一度体をさますなければいけない。

湖などでは、氷にかけた穴に入ったり、雪の中で転がったりしてさますこともできる。もちろん、これらの変わったやり方がギョツとするようならば、何も無理をしてすることは無い。こういう方法を取らないフィンランド人も大勢いるのだから。ただ冷たい水を体にかけてもいいのだ。しかし、洋服を着る前に充分に体をさましておくことは大変重要なことである。汗のために湿っぽくなっている体の上に洋服を着て悪戦苦闘するのは不愉快なことだから。化粧室に腰をおろし自然にさましたり、戸外にすわってさますこともできる。入浴の後の休憩をも含むおかなければならない。

《サウナの手入れ》

すべての入浴者が出てしまつたら、サウナは木の部分が乾くまで換気されねばならない。敷板は持ち上げ壁にたてかけられる。木の

ベンチや容器は丹念に洗われる。もしベンチに石けんなどが残っていたりすると、ぬるぬるして不快なものになる。床やサウナ台もきれいに洗われる。しかしまだサウナが熱いうちにきれいにしようとしてはいけない。使用した後、すぐに丹念にすすがれ、そして例えば、次の日にごしごしとこすられるのだ。

それには粗いブラシや洗濯用の粉が使われる。木の部分がくさつたりしないように常にサウナに充分通風し、乾燥させておくことが必要である。

《サウナの生理学》

多くのフィンランドの生理学者達は、サウナにおける熱生理学の研究を行い、外国の科学雑誌にその成果を発表した。

この研究はサウナにおける人体の機能について我々が持っている知識を大いに増してくれはしたが、サウナの重要性に関して決定的な評価を与えるところにはまだ、まだ到っていない。しかし、もつとも人々が興味ある点、つまり「サウナは健康によいのか？」という点に関して、意見を述べることはできる。

まず覚えておかなければいけないことは、サウナは減量療法ではない、ということである。サウナに入ると目方が減るのは、汗などの分泌液が失なわれるからであるか、このようなものは自然のもののかわきがすぐにもとにもどす。

(次号へつづく)

清涼飲料水

天狗 十王精ドリンク

デラックスドリンクで スタミナを つけよう!!

元気を出そう!!

〒182 東京都柏市和泉3039 天狗十王精ドリンク (総代理店) 有限会社 弁天商事 電話東京 (03) 489-5736(代)

林立するサウナの中で成功する為に 新しいサウナ経営に新しい製品を!!

PINO 西独輸入浴用化粧品

女性サウナに ◎ピノボン

快適マッサージに ◎マッサージオイル

男性サウナに ◎アインライピング

西独ピノー社は浴用添加剤マッサージ用薬品の製造では世界有数の会社で、その製品の良質さと有効性は各界の賞賛をあつめ世界の愛用者によって支持されています。お問合せ、又は説明書、サンプル等御希望の方は左記に——

〒102 東京都千代田区麹町3-1-1110 西独ピノー社 日本総代理店 日本ピノー社 TEL.東京(03)265-3702

各地のたより

○防火管理の強化要請

去る一月十日東京新橋の貴悦ビル火災等人命損傷を伴う事故の発生を期とし、名古屋市消防局より強い指示があり、愛知県協会も会長名を以って「サウナ施設の防火安全対策の強化について」という文書を配布し、不特定多数の出入のある特殊建築物に対する適正な防火管理の強化について、消防署より次のような相当厳しい特別査察を実施する通達があった。

イ、査察日時

一月二十六日—二十十日
ロ、査察対象物

- (1) 単独施設のサウナ浴場
- (2) 複合用途防火対象物で、サウナ浴場の用途に供する部分が存するもの。

尚、この場合は当該建築物全体についての査察を行います。

ハ、査察内容

- (1) 消防用設備の設置及び維持管理状況。
- (2) 防火避難設備の設置及び維持管理状況。
- (3) 危険物（主に燃料関係）の維持管理状況。
- (4) 電気設備の維持管理。
- (5) 防火管理及び共同防火管理状況。
- (6) その他 以上

○大阪も

大阪に於ても時を同じうして二月二十九日より二週間、

大阪市消防局指導の下に全国火災予防運動がかなり嚴重に実施される。これまた広範囲に亘るもので、前半七日間は車両防火、後半は旅館、ホテル、デパート、複合用途ビル、地下街迄含まれる総合的な万般に及んで舉行される。火災のたびに規則のタガが締められてゆくような傾向は好ましい事ではない、お互が万全の注意を隅々に迄配って火災の絶無を計ろうではないか。

○ロッカー荒しに

御用心

名古屋の新聞に「仮眠の首からカギ失敬」の見出しで被害記事が出ていた。

一月十一日、市内Wビル内のSサウナで深夜の電話届けで男を警察に連行。捕まったのは市内アパート住いの無職伊藤謙二（三八）で、仮眠中のMさん（二五）が首に下げていたロッカーのカギを用意していたはさみで切り取り、ロッカーから八千五百円、その他七人から合計十四万余円と時計二個を盗み、他に余罪も多い模様。

三、四時間も前からタクシーで乗りつけ、軽食コーナーでビールを飲みながらチャンスをつかっていたという。警戒は脱衣場だけでなく、全員が挙動不審の人物は要注意のこと。

同じ名古屋中村区Mサウナ。被害額は千円程度だが十七才の少年で中卒後、職を転々。遊ぶ金欲しさで犯行。東京でも昨年十一月池、三

十万円、深川で五十六万円。何れも完全な電子ロック整備の立派なロッカー。犯人はヌケヌケと「あそこの窓の下に硝子の破片が散っている」と従業員を遠ざけ悠々と。彼等は目的を達すると遠く高飛びし、ホトボリが醒めた頃、舞戻るとか。機械器具に頼らず、人の目の配置よろしく、事故を皆無にしたいもの。

お詫び

本紙一月号に於いて、故清水友治氏の役職のところ富士商事代表取締役社長と書いたのは間違いで、富士商事常任取締役に訂正致します。尚、右誤記につき、名古屋市千種区千種通り一丁目、富士商事株式会社

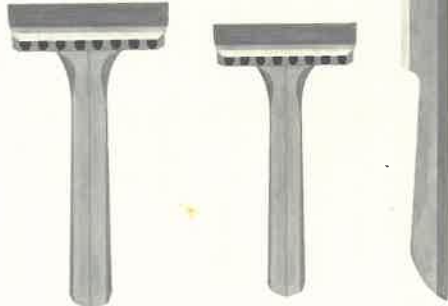
サウナフジ社長 森 正義様にご迷惑されたことに対し深くお詫び申し上げます。 編集部山田



この二月号の写真は、すべて大阪ニュージャパンの内部写真です。

ソフトな切れ味！

人形印簡易カミソリ



贈答品・御中元・御歳暮用品に、刃ものの町関市の特産品を格安で御世話しますので、御用命下さい。カタログも用意してあります。

セイワ工業株式会社

本社 岐阜県関市大杉850 TEL 05752-2-1616
東京営業所 東京都渋谷区千駄ヶ谷5-18
東京エアゾル化学(株)内 担当 佐々木
TEL 03-356-0536

サウナ経営にクリーニング設備をお勧め致します



自動洗濯機



SA 500型スーパーロール機



遠心脱水機



乾燥機 S T 13K 20K 35K 50K

サンコーのクリーニング設備をサウナに適した機械が有ります
◎当社はサウナホテル、旅館、病院、クリーニング業者の全国60%以上の納入実績と40余年の経験を持つ三枝光雄の経営による会社で有ります。

営業品目

洗濯機・脱水機・乾燥機
浴衣シーツホフ仕上ロール機
仕上用プレス機一式
ドライ機・ポイラー各種
製造・販売・修理・設備・一般

クリーニング機械総合メーカー

サンコー機械株式会社

(旭秀改め) 本社 及 〒160 東京都中野区本町1-3-12
東京営業所 TEL 03 372-8421(代)

工場 神奈川県相模原市上矢部505
TEL 0427 (53) 1712(代)
神奈川営業所 TEL 0427 (53) 1712(代)
北海道営業所 TEL 011 (822) 8556

サウナの目的は 入浴だけでしょうか?

この《シンク・シェル》と《ミニジム》でお客様の希望が満たされます。



シンク・シェル仕様
ステレオ装置
換気装置
照明ライト
灰 皿

《シンク・シェル》

私達を取り囲んでいる生活空間はあまりに過密で騒がしすぎます。お客様はひとり静かに思索にふける、音楽に浸る、本を読む、そして眠る……。気ままにそういうことができる場所を求めています。



ミニジム仕様
安全・小型軽量
アイソキネティック方式

《ミニジム》

サウナ風呂と軽運動を組合せることは最高の健康法です。美容と健康の増進を目的としているサウナ風呂には、安全で簡便な自動調整されたミニジムが最適です。

お問合せは



フジタケ興産株式会社

〒154 東京都世田谷区池尻3-1-3
TEL (03) 413-0704(代) 関連会社 武藤工業株